

Thermisches Spritzen
Begriffe, Einteilung
Deutsche Fassung EN 657 : 1994

DIN
EN 657

ICS 01.040.25; 25.160.10

Ersatz für
DIN 32 530/10.89

Thermal spraying; Terminology, classification;
German version EN 657 : 1994

Projection thermique; Terminologie, classification;
Version allemande EN 657 : 1994

Die Europäische Norm EN 657 : 1994 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die Europäische Norm EN 657 ist im Technischen Komitee CEN/TC 240 „Thermisches Spritzen und thermisch gespritzte Schichten“ erarbeitet worden. Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuß AA 14/AG V 7 „Thermisches Spritzen und thermisch gespritzte Schichten“ im Normenausschuß Schweißtechnik.

Mit geringfügigen Änderungen ist der Inhalt von DIN 32 530 in diese Europäische Norm übernommen worden. Sie folgt damit dem Konzept, die thermischen Spritzverfahren nach der Art des Spritzzusatzes und nach der Fertigung in Gruppen einzuteilen. Die einzelnen Spritzverfahren werden nach der Art des Energieträgers eingeteilt.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 6507-1 entspricht DIN 50 133

ISO 6507-2 entspricht DIN 50 133

ISO 6508 entspricht DIN 50 103 Teil 1 sowie DIN EN 10 004 Teil 1 (z.Z. Entwurf)

Zitierte Normen

— in der Deutschen Fassung:

Siehe Abschnitt 2

— in nationalen Zusätzen:

DIN 50 103 Teil 1 Prüfung metallischer Werkstoffe; Härteprüfung nach Rockwell; Verfahren C, A, B, F

DIN 50 133 Prüfung metallischer Werkstoffe; Härteprüfung nach Vickers; Bereich HV 0,2 bis HV 100

DIN EN 10 004 (z.Z. Entwurf) Metallische Werkstoffe; Härteprüfung; Rockwell-Verfahren (Skalen A, B, C, D, E, F, G, H, K); Deutsche Fassung prEN 10 004-1 : 1991

Frühere Ausgaben

DIN 32 530: 10.75, 10.89

Änderungen

Gegenüber DIN 32 530/10.89 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Mit wenigen Änderungen des bisherigen Inhalts wurde die Europäische Norm unverändert übernommen.
- b) Laserspritzen ergänzt.

Internationale Patentklassifikation

B 05 D 007/14

C 23 C 004/00

B 05 B 007/16

Fortsetzung 8 Seiten EN

Normenausschuß Schweißtechnik (NAS) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

DK 621.793.7 : 001.4

Deskriptoren: Thermisches Spritzen, Begriffe, Einteilung

Deutsche Fassung

Thermisches Spritzen

Begriffe, Einteilung

Thermal spraying — Terminology, classification — Projection thermique — Terminologie, classification

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 1994-04-01 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CEN

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel